

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 87 (1961)
Heft: 30: Hundstagsnummer

Rubrik: Rätsel

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**HOTEL
STEINBOCK
CHUR**

Das Boulevard-Restaurant in Chur

beim Bahnhof **Ihr Hotel
in St. Gallen:
die Walhalla**
ruhige
Zimmer,
jeder
Komfort
Tel. 071/222922 Telex 57 160

**BADHOTEL LIMMATHOF
BADEN**

Komfortables Wohnen, gediegene Atmosphäre, ruhige Lage, gepflegtes Essen. 50 Zimmer, davon 44 mit Privat-WC oder WC und Bad. Pensionspreis ab Fr. 17.—.
Prospekte: Dir. Sig. Schmid, Telephon (056) 2 60 64

**WEISSENBURG
IM
SIMMENTAL**

Ein Heilquell gibt's
im Schweizerland,
als **Weissenburger**
wohlbekannt!

Weissenburger
Mineral- und Tafelwasser

**Rätsel
Nr. 30**

BRUN 1 3 4 6 9 10 11 12
2 5 7
8

Was machen Bö's Azorli und der Rätselverfasser
während der Hundstage?

Waagrecht: 1 ??; 2 Azorli sperrt es beim Gähnen auf; 3 so ruft die Frau des Zürcher Stadtpräsidenten ihren Gatten; 4 halber Franzosenkopf; 5 der ...könig ritt durch Nacht und Wind (reimt sich auf Kind!); 6 Abkürzung für: das ist; 7 bevorzugtes Hundstagsgetränk; 8 poetisch angehauchter Weinstock; 9 morgen wird das Stockhorn sein (Erinnerung an das Tausendjährige Reich); 10 Einzelheit; 11 mit «mit» ist es ein Einsiedler; 12 am Rand des Stoffes zu besichtigen; 13 N?????; 14 stark umstrittene Halbinsel Ostasiens.

Senkrecht: 1 die Hundstage in Paris fallen in diese Zeit; 2 naher Verwandter; 3 veröffentlicht nach seiner Pensionierung die Sünden seiner ehemaligen Herrschaft; 4 macht angeblich alles neu; 5 ????????; 6 war zuerst Knecht, dann Pächter; 7 Eisenbahn-Amtsblatt (abgek.); 8 damit schießt man nicht auf Spatzen (milit. Abkürzung); 9 so nennt der Amerikaner die Stadt am Goldenen Tor; 10 Stadt am Fuße des Schwarzwaldes; 11 die Mutter der Kriemhild; 12 Aufenthalt des erkrankten Wehrmannes (milit. Abkürzung).

Auflösung des letzten Kreuzworträtsels:

«Kein Sieger darf mißbrauchen seinen Sieg.»
Euripides

Waagrecht: 1 Pirol, 2 Liszt, 3 Jasmin, 4 kein, 5 Seemannsheim, 6 Sieger, 7 Ce, 8 darf, 9 Gigli, 10 Ranke, 11 Ru, 12 d.i., 13 mißbrauchen, 14 Esau, 15 e.h., 16 Eile, 17 seinen, 18 Palmette, 19 Ida, 20 Sieg, 21 Leo, 22 Guarneri.

Senkrecht: 1 Passgang, 2 Menuhin, 3 Iris, 4 Ragusa, 5 Prag, 6 o. J., 7 Ms., 8 Susa, 9 Lakai, 10 Dieb, 11 Elisa, 12 Seneca, 13 Reim, 14 i.R., 15 Minger, 16 Ahne, 17 En, 18 Linse, 19 Frau, 20 Etage, 21 in, 22 Hr., 23 Cent, 24 Gandhi, 25 Egli, 26 Kiel, 27 Trompete, 28 Nestroy.

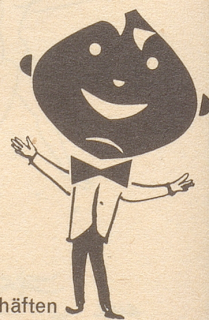
neu modern zentral ruhig

**HOTEL
CONTINENTAL
BIEL/BIENNE**

service ↑ preis ↓ (032) 23255

**mediator
mediator
mediator
mediator
mediator
mediator
mediator
mediator
mediator
mediator
mediator
mediator**

Radio — Grammo — Fernsehen



In guten Fachgeschäften



Besuchen Sie in Ascona das interessante zoologische Café «Adebar» mit seiner großen Vogel- und Reptilienausstellung. — Großer Garten, Restauration, beste Tessiner und italienische Weine. — In unserem neu erbauten Hotel garni verbringen Sie schönste Ferien. Jedes Zimmer mit W.C. und Douche. Prospekte durch

Fam. W. Rüfenacht, Restaurant und Hotel garni
«Adebar» Ascona (Tessin) Telefon 093/71447